

**Domstolens dom (Femte Afdeling) af 6. december 2007 —  
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den  
Franske Republik**

(Sag C-106/07) <sup>(1)</sup>

*(Traktatbrud — direktiv 2000/59/EF — modtagefaciliteter i  
havne til driftsaffald og lastrester fra skibe — manglende  
fastsættelse og gennemførelse af planer for affaldsmottagelse  
og håndtering for alle havne)*

(2008/C 22/30)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved A. Bordes og K. Simonsson, som befuldmægtigede)

*Sagsøgt:* Den Franske Republik (ved G. de Bergues og A. Hare, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Traktatbrud — manglende vedtagelse inden for den fastsatte frist af de nødvendige bestemmelser for at efterkomme Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/59/EF af 27. november 2000 om modtagefaciliteter i havne til driftsaffald og lastrester fra skibe (EFT L 332, s. 81)

**Konklusion**

- 1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 1, og artikel 16, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/59/EF af 27. november 2000 om modtagefaciliteter i havne til driftsaffald og lastrester fra skibe, idet den ikke inden for den fastsatte frist har fastsat og gennemført planer for affaldsmottagelse og — håndtering for alle dens havne.
- 2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 95 af 28.4.2007.

**Domstolens dom (Femte Afdeling) af 29. november 2007 —  
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod  
Den Italienske Republik**

(Sag C-112/07) <sup>(1)</sup>

*(Traktatbrud — direktiv 2004/80/EF — politisamarbejde og  
retligt samarbejde i kriminalsager — erstatning til ofre for  
forbrydelser — manglende gennemførelse inden for den fast-  
satte frist)*

(2008/C 22/31)

Processprog: italiensk

**Parter**

*Sagsøger:* Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved M. Condou-Durande og E. De Persio, som befuldmægtigede)

*Sagsøgt:* Den Italienske Republik (ved I. Braguglia, som befuldmægtiget, og advokat D. Del Gaizo)

**Sagens genstand**

Traktatbrud — manglende vedtagelse inden for den fastsatte frist af de nødvendige bestemmelser for at efterkomme Rådets direktiv 2004/80/EF af 29. april 2004 om erstatning til ofre for forbrydelser (EUT L 261, s. 15)

**Konklusion**

- 1) Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 2004/80/EF af 29. april 2004 om erstatning til ofre for forbrydelser, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser til gennemførelse af direktivet.
- 2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 117 af 26.5.2007.